



BY PRO-JECT AUDIO SYSTEMS

# РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ Pro-Ject Tuner Box S

Дорогие любители музыки!

Благодарим вас за покупку FM-тюнера PRO-JECT AUDIO.

Для достижения максимального качества звучания и надёжности внимательно изучите настоящие инструкции.

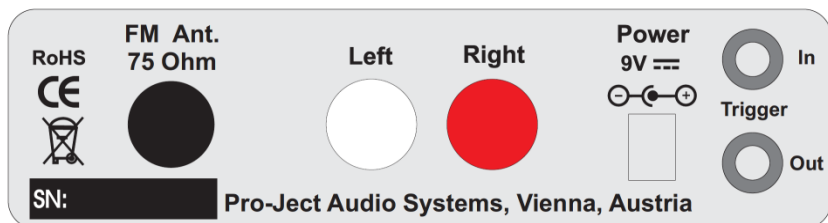


*Предупреждение об опасности для пользователя, устройства или возможном неправильном использовании.*



*Важная информация.*

## Соединители



*Выполняйте все подключения, когда тюнер отключен от источника питания. Подключайте только одну акустическую систему с сопротивлением не менее 4 Ом.*



*Будьте внимательны и правильно подключайте левый и правый канал. Правый канал обычно маркируется красным цветом, а левый канал - чёрным или белым цветом.*

*Запрещается использовать какой-либо другой блок питания, не входящий в комплект поставки устройства.*

## Подключение к усилителю

Если тюнер Tuner Box S используется с усилителем Pro-Ject, подключите соединительный кабель к линейному выходу и входу 1 (**In 1**) на усилителе. Если он используется с усилителем другого производителя, подключите соединительный кабель к линейному выходу и входу с маркировкой **Tuner** на усилителе.

## Вход антенны

К входу антенны подключается любой кабель антенны с коаксиальным DIN-разъёмом / F-разъёмом, применяемым в США.

## Дистанционное включение

Предусилитель Pro-Ject Pre Box S подаёт сигнал запуска для дистанционного включения или выключения тюнера Tuner Box S, а также для управления устройством расширения входов Pro-Ject Switch Box S.

Переключающий провод должен быть подключен к гнезду **Trigger Switch** на задней панели предусилителя Pre Box S и к гнезду **Trigger In** на задней панели тюнера Tuner Box S. Для обеспечения корректного дистанционного переключения тюнер Tuner Box S должен быть подключен к гнезду линейного входа (**In 1**) на задней панели предусилителя Pro-Ject Pre Box S.

Сигнал запуска проходит через гнездо **Trigger In** в гнездо **Trigger Out** тюнера Tuner Box S, через которое он может быть направлена в устройство расширения входов Pro-Ject Switch Box S.

В комплект поставки тюнера Pro-Ject Tuner Box S входят два соединительных кабеля сигнала запуска длиной прибл. 45 см. Кабели большей длины можно приобрести у вашего дилера компании Pro-Ject.

Запрещается использовать этот выход сигнала запуска для любых других подключений, для которых он не предназначен.



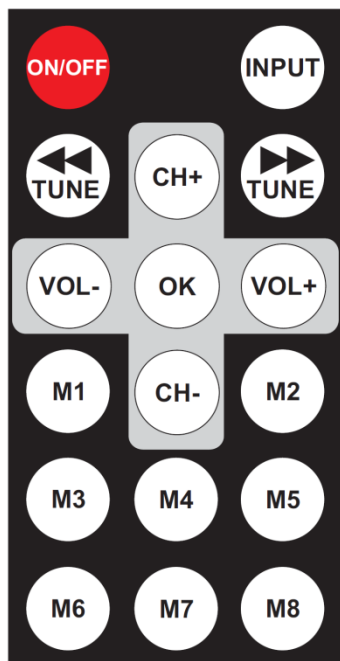
*Если для подключения тюнера Pro-Ject Tuner Box S к предусилителю Pro-Ject Pre Box S используется какой-либо другой вход, провод сигнала запуска не используется.*

*Перед подключением или отключением провода пускового сигнала выключите все устройства и отключите их от электрической сети. Невыполнение этого требования может привести к повреждению устройств.*


## Подключение к электрической сети

В комплект поставки устройства входит блок питания, подходящий для электрической сети вашей страны. Проверьте параметры электропитания, указанные на заводской табличке, чтобы убедиться в их соответствии параметрам электрической сети в вашем доме. Подключите разъём низкого напряжения блока питания к гнезду **Power 9V** перед подключением блока питания к электрической сети.



## Пульт ДУ



### Режим ожидания


Устройство включается при кратковременном нажатии кнопки ; при длительном нажатии этой кнопки устройство возвращается в режим ожидания. При включенном питании кратковременное нажатие этой кнопки включает и выключает звук.

### Громкость

Кнопки  и  регулируют уровень громкости звука.

Кнопка  не имеет функции.



### Выбор режима настройки

При нажатии кнопки  (мин. 3 секунды) выполняется последовательный выбор режимов настройки: ручной поиск программ (MANUAL), автоматический поиск программ (AUTO) и выбор программы из памяти (MEMORY).





### Ручной поиск программ - на дисплее отображается сообщение **MANUAL**



Кнопка  уменьшает, а кнопка  увеличивает частоту приёма с шагом 50 кГц.

### Автоматический поиск станций - на дисплее отображается сообщение **AUTO**


Кнопка  запускает автоматическое сканирование частоты вниз, а кнопка  запускает сканирование вверх.



### Выбор станции из памяти - на дисплее отображается сообщение **MEMORY**

Кнопки  -  включают функцию памяти. При нажатии кнопок  -  выполняется прямой доступ к предустановкам 1 - 8.


Кнопки  и  позволяют выбрать ячейку памяти (9 - 99), которую необходимо активировать.


### Сохранение станции в списке сохранённых программ

Настройте частоту, которую необходимо сохранить. Быстро нажмите кнопку  два раза. На дисплее появится сообщение **STORE**.

Кнопка  позволяет выбрать следующую ячейку в памяти вверх по списку, а кнопка  позволяет выбрать следующую ячейку в памяти вниз по списку.

Ячейки памяти 1 - 8 можно выбрать напрямую нажатием кнопок  - .

Нажмите кнопку  ещё раз, чтобы сохранить настройку в этой ячейке. На дисплее появится сообщение **STORED**.

 При сохранении любой настройки в конкретной ячейке памяти настройка, уже сохранённая в этой ячейке, будет удалена. При включении и выключении питания, а также в случае аварийного отключения питания вся информация сохраняется в памяти.

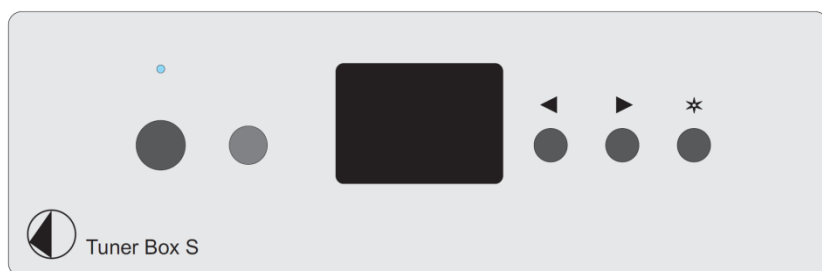
## Функция автоматического сохранения

Длительное нажатие кнопки **M4** запускает функцию автоматического сохранения, а нажатие кнопки **M1** подтверждает выполнение функции автоматического сохранения.

Нажатие кнопки **M1** удаляет всё содержимое ячейки памяти во время сохранения.

Кнопка **M2** позволяет сохранить в памяти станции с устойчивым сигналом и переписать станции с недостаточным уровнем сигнала во время сохранения.

## Органы управления на передней панели



### Включение устройства из режима ожидания или переключение в режим ожидания

Кнопка в левой части позволяет переключать тюнер из включённого состояния в режим ожидания и обратно. Синий светодиодный индикатор над кнопкой режима ожидания показывает, что устройство включено. Когда устройство находится в режиме ожидания на дисплее отображается сообщение **STANDBY**.

Если тюнер Tuner Box S подключен к устройству дистанционного включения предусилителя Pro-Ject Pre Box S, то при выборе входа 1 на предусилителе тюнер будет включаться. При выборе другого входа тюнер будет выключаться.

### Уменьшение яркости дисплея, настройка цвета дисплея

Нажмите (прибл. 3 секунды) кнопку **\***, чтобы войти в меню настройки.

Кнопки **TUNE** и **TUNE** изменяют уровень яркости дисплея. Имеются следующие настройки: "**display off**", **DIM 1 - DIM 4** и **DIM MAX**.

Кнопка **M3** уменьшает, а кнопка **M6** увеличивает красный цвет.

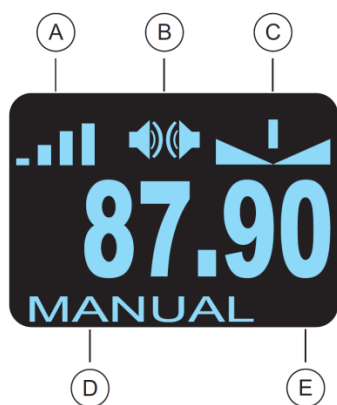
Кнопка **M4** уменьшает, а кнопка **M7** увеличивает зелёный цвет.

Кнопка **M5** уменьшает, а кнопка **M8** увеличивает синий цвет.

Изменения будут отображаться в первой строке дисплея. После выхода из меню настройки эти изменения вступят в силу для всего дисплея.

Кнопка **M1** загружает заводские настройки яркости и цвета. Для выхода из меню настройки нажмите кнопку **OK**.

## Дисплей



- A Индикатор уровня сигнала
- B Приём стерео сигнала
- C Индикатор точной настройки
- D Режим настройки. Кнопка \* переключает режимы настройки.
- E Настроенная частота
- F Приём моно сигнала



## Ручной поиск программ

Повторно нажимайте (прибл. 3 секунды) кнопку \*, пока на дисплее не появится сообщение **MANUAL**. Кнопка ► увеличивает частоту приёма с шагом 50 кГц. Кнопка ◀ уменьшает частоту приёма с шагом 50 кГц. Тюнер правильно настроен на стереофоническое вещание, когда:

A Отображается максимальное число столбиков (индикатор уровня сигнала)

B Отображаются два символа акустической системы (F один символ акустической системы обозначает монофонический приём)

C С Вертикальная черта расположена по центру дисплея точной настройки

## Автоматический поиск программ

Повторно нажимайте (прибл. 3 секунды) кнопку \*, пока на дисплее не появится сообщение **AUTO**. При нажатии кнопки ► начинается сканирование частоты вверх, а при нажатии кнопки ◀ начинается сканирование частоты вниз. Максимальный уровень сигнала будет настроен автоматически для каждой обнаруженной программы.

## Выбор программы из памяти

Повторно нажимайте (прибл. 3 секунды) кнопку \*, пока на дисплее не появится сообщение **MEMORY**. Кнопка ► позволяет выбрать программу в следующей ячейке памяти вверх, а кнопка ◀ позволяет выбрать программу в следующей ячейке памяти вниз. Ячейка памяти программы указывается справа от сообщения **MEMORY** на дисплее.

## Сохранение программы в списке сохранённых программ

В памяти тюнера Pro-Ject Tuner Box S может храниться до 99 программ. Настройте частоту программы, которую необходимо сохранить. Быстро нажмите кнопку \* два раза. На дисплее появится сообщение **STORE**. Кнопка ► позволяет выбрать следующую ячейку в памяти вверх по списку, а кнопка ◀ позволяет выбрать следующую ячейку в памяти вниз по списку. Нажмите кнопку \* ещё раз, чтобы сохранить программу в этой ячейке. На дисплее появится сообщение **STORED**.

*Для обеспечения возможности выбора режима настройки (ручной поиск программ, автоматический поиск программ или выбор программы из памяти) необходимо подключить антенну.*



*При сохранении любой программы в конкретной ячейке памяти программа, уже сохранённая в этой ячейке, будет удалена. При включении и выключении питания вся информация сохраняется в памяти.*

## Замена батарейки

Выполните следующие действия:

- Откройте крышку отсека для батареек.
- Замените батарейку.  
Убедитесь в том, что батарейка имеет абсолютно круглую форму!
- Закройте крышку отсека для батареек.



Тип батарейки: CR2032 / 3 В - 1 шт. или CR2025 / 3 В - 1 шт.



*Не выбрасывайте батарейки вместе с обычными бытовыми отходами. Утилизируйте ваши севшие батарейки в соответствующих пунктах сбора отходов. Они обычно расположены в супермаркетах и аптеках.*

## Технические характеристики тюнера Pro-Ject Tuner Box S

Область настройки в диапазоне FM:	87,5 - 108 МГц (шаг 50 кГц)
Программируемые предустановки:	99
Частотная характеристика:	20 Гц - 20 кГц ( $\pm 1$ дБ)
Отношение сигнал/шум:	50 дБ
Общее искажение высшими гармониками:	0,05% / $\Delta f$ 75 кГц и част. мод. 1 кГц
Переходное затухание между стереоканалами:	30 дБ / $\Delta f$ 75 кГц и част. мод. 1 кГц
Чувствительность:	7 дБ/мкВ моно, 17 дБ/мкВ стерео / 75 Ом
Вход антенны:	1 коаксиальный DIN-разъём (75 Ом) / F-разъём, применяемый в США
Линейный выход:	1 кабель с разъёмами RCA/phono
Сигнал запуска:	Цифровой коммутационный сигнал
Вход и выход сигнала запуска:	2-хконтактный коаксиальный разъём $\varnothing$ 2,5 мм
Выходное напряжение:	0,775 Вскз
Внешний блок питания:	9 В/300 мА перем. тока, подходит для подключения к электрической сети вашей страны
Потребляемая мощность:	70 мА пост. тока, < 1 Вт в режиме ожидания
Размеры Ш x В x Г (Г с учётом разъёмов):	103 x 36 x 104 (115) мм
Вес:	565 гр. без блока питания

## Сервис

Если у вас возникла проблема, которую вы не можете устранить или определить её причину, обратитесь к нашему дилеру для получения дальнейших рекомендаций. Устройство может быть отправлено официальному дистрибьютору в вашей стране только в том случае, если эта проблема не может быть устранена.

## Гарантия



*Производитель не несёт ответственность в случае повреждения, вызванного несоблюдением настоящего руководства пользователя. Модификация или изменение любой части устройства неуполномоченными лицами освобождает производителя от любой ответственности в отношении законных прав покупателя.*

## Правила техники безопасности

*Напряжение переменного тока электрической сети может отличаться в зависимости от страны использования. Перед подключением к электрической сети убедитесь в том, что напряжение в вашем регионе соответствует параметрам напряжения, указанным на корпусе блока питания.*



*Блок питания используется для подключения этого устройства к электрической сети. Убедитесь в том, что к блоку питания всегда обеспечивается беспрепятственный доступ. Не касайтесь устройства или блока питания влажными или сырыми руками.*

*Избегайте попадания жидкостей в устройство или в блок питания. Не устанавливайте какие-либо предметы, содержащие жидкость, например, вазы для цветов, на устройство или рядом с ним. Не проливайте жидкости на устройство или блок питания. Не устанавливайте какие-либо источники открытого огня, например, зажжённые свечи, на устройство или рядом с ним. Запрещается использовать это устройство во влажных местах, рядом с ванной, раковиной, бассейном или в любых аналогичных условиях.*

## Авторское право

PRO-JECT является зарегистрированной торговой маркой компании H. Lichtenegger.

Настоящее руководство изготовлено фирмой Audio Trade GmbH Copyright © 2012. Все права защищены.

Информация была корректной в момент её передачи в печать. Производитель сохраняет за собой право без предварительного уведомления вносить изменения в технические характеристики, необходимые для поддержания непрерывного процесса технической разработки.